

### 1. Включение питания

Выключенная камера включается путём нажатия и удержания кнопки переключения питания. При этом загорается индикаторная лампа и на экране встроенного окуляра появляется экранная заставка.

### 2. Выключение питания

Включенный прибор выключается путём нажатия и удержания кнопки переключения питания в течение 3 секунд.

### 3. Режим ожидания

Включенный прибор при кратковременном нажатии кнопки переключения питания переходит в режим ожидания и индикаторная лампа начинает мигать. При повторном кратковременном нажатии кнопки переключения питания прибор переходит из режима ожидания обратно в обычный (рабочий) режим.

### 4. Регулировка диоптрий

Регулятор окуляра помогает получить предельно чёткое изображение в зависимости от состояния зрения конкретного человека.

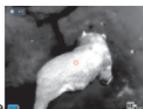
### 5. Переключение режимов изображения

При кратковременных нажатиях кнопки переключения режима изображения, режим переключается в последовательности: white hot [горячий белый] – black hot [горячий чёрный] – red hot [горячий красный] – pseudo color [цветной] – target highlight [выделение цели]



### 6. Лазерный целеуказатель (ЛЦУ)

Длительное нажатие кнопки переключения режимов изображения активирует ЛЦУ, при этом центр перекрестья соответствует местоположению цели на расстоянии 50 метров. Повторное длительное нажатие кнопки деактивирует ЛЦУ и активирует прицельную сетку. Через функцию калибровки прицельной сетки в главном меню можно настроить положение прицельной сетки. Нажмите и удерживайте кнопку переключения режимов изображения ещё раз, чтобы деактивировать прицельную сетку.



### 7. Цифровой зум

При кратковременных нажатиях кнопки цифрового зума масштаб изображения циклически переключается в последовательности: 1x - 2x - 4x

×2/×4

### 8. Сохранение изображения

Для того чтобы сделать снимок, кратковременно нажмите кнопку фотографирования, для видеосъёмки - нажмите и удерживайте кнопку, в правом верхнем углу появится мигающий значок видеозаписи. Для выхода из режима видеозаписи и сохранения видео снова нажмите и удерживайте ту же кнопку.

### 9. Стадиометрический дальномер

При одновременном нажатии и удержании кнопок цифрового зума и переключения режимов изображения включается режим стадиометрического дальномера. В этом режиме кратковременно нажимайте и удерживайте кнопку переключения режимов изображения, чтобы отрегулировать диапазон выбора объекта. Расстояние до человека (объект высотой 1,7 м), кабана (объект высотой 0,9 м) или зайца (объект высотой 0,2 м) измеряется и отображается слева от соответствующего значка.



### ЭЛЕМЕНТЫ КОНСТРУКЦИИ, СРЕДСТВА ИНДИКАЦИИ И ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ



### 10. Отслеживание теплоизлучающего объекта

При одновременном нажатии кнопок переключения режимов изображения и фотографирования включается функция отслеживания теплоизлучающего объекта. На экране будут отображаться и отслеживаться объекты, температура которых наиболее высока.



### 11. Меню настройки

Для входа в меню нажмите и удерживайте кнопку цифрового зума. Переключайте пункты меню кнопками переключения режима изображения или фотографирования. Пользуйтесь кнопкой цифрового зума для изменения заданных на текущий момент значений параметров (WiFi/ яркость экрана/ переключение аналогового видеосигнала/ режим калибровки/ картинка в картинке/ электронный компас/ датчик движения и др. Для выхода из меню нажмите и удерживайте кнопку цифрового зума.



### 12. WiFi

Включите функцию WiFi устройства в главном меню и подключите телефон к сети WiFi. Название сети WiFi - Eye\_xxxxxx, пароль по умолчанию - 12345678. После успешного подключения к сети Wi-Fi приложение, установленное на телефоне, можно использовать для операций в реальном времени, таких как фотосъёмка и запись видео.

### 13. Видеовыход

Включите аналоговый видеовыход через меню. В нижнем правом углу изображения появится значок видеовыхода, после чего аналоговый видеоматериал можно будет выводить на монитор по специальному видеокабелю через MCX-порт.

### 14. Калибровка

Качество изображения можно улучшать путём ручной калибровки. Для этого предусмотрены 2 режима: B (background [фон]) и S (shutter [затвор]), переключаемые в меню. Для активирования ручной коррекции одновременно нажмите кнопки цифрового зума и фотографирования. Если выбран режим коррекции B, объектив должен быть закрыт крышкой.

### 15. Картинка в картинке (PIP)

Когда функция PIP включена, сверху по центру экрана появляется небольшое окно, показывающее центральную область изображения цели, увеличенную в 2 раза.



### 16. Цифровой компас

Включите функцию цифрового компаса в главном меню, и он отобразится в центре верхней части экрана, указывая текущее направление.

### 17. Датчик движения

Включите функцию датчика движения в главном меню, и он будет отображаться в правой части экрана, показывая значения угла крена и угла тангажа. Из них горизонтальная шкала показывает угол крена, а вертикальная шкала - угол тангажа.



### 18. Дополнительно

Для доступа к функциям дополнительного меню кратковременно нажмите кнопку цифрового зума. Среди них: функция калибровки прицельной сетки и компаса, информация о системе, заводские настройки, возврат к главному меню и др.



### 19. Коррекция прицельной сетки

В интерфейсе коррекции прицельной сетки нажмите кнопку цифрового зума, чтобы переключиться между регулировкой вверх-вниз и влево-вправо. Кратковременным нажатием кнопки переключения режимов изображения и кнопки фотографирования, отрегулируйте положение сетки. Нажмите и удерживайте кнопку цифрового зума, чтобы сохранить заданное положение прицельной сетки и выйти из интерфейса коррекции прицельной сетки.



### 20. Системная информация

Кратковременное нажатие кнопки цифрового зума открывает информационное окно для просмотра сведений о приборе, в котором можно проверить версию и серийный номер прибора.



### 21. Заводские настройки

Для возврата к заводским настройкам кратковременно нажмите кнопку цифрового зума. С помощью кнопок переключения режимов изображения или фотографирования выберите опции «да» или «нет». Подтвердите свой выбор кратким нажатием кнопки цифрового зума. После этого следующим настройкам будут присвоены значения: режиму изображения - горячий белый, яркости - уровень 2, режиму калибровки - S.



### 22. Зарядка

Если индикатор светится красным, это означает, что заряд аккумулятора недостаточен. Заряжайте аккумулятор своевременно. Вы можете зарядить прибор с помощью USB-кабеля, подключив его к источнику питания или с помощью портативного зарядного устройства соответствующего типа. Во время зарядки индикаторная лампа светится жёлтым, а по завершении зарядки - зелёным.

### 23. Просмотр записанных фото- и видеоматериалов

После подключения прибора к компьютеру с помощью USB-кабеля содержание памяти прибора (включая фотографии и видео) можно просматривать на компьютере.

## Eye IIV2.0 Series

Модель	 E3Plus V2.0	 E3Max V2.0	 E6+ V2.0	 E6Pro V2.0
--------	---	--	---	--

Разрешение матрицы	384×288		640×512	
Размер пикселя, $\mu\text{m}$	12			
Тепловая чувствительность, МК	≤50			
Частота кадров, Гц	50			
Диаметр объектива, мм	25	35	50	
Поле зрения, °	10.5×7.9	7.5×5.7	12.5×10.0	8.8×7.0
Дисплей	1280×960 LCOS			
Лазер*, нм	650			
Оптическая кратность, $\times$	2.5	3.5	2.1	3.0
Цифровой зум, $\times$	2/4			
Время работы батареи*, ч	≤7		≤6	
Объем встроенной памяти, Гб	16			
Вес, г	<420		<500	
Габариты, мм	181×65×64	186×65×64	188×65×64	202×65×64
Дальность обнаружения цели, м (Цель: 1.7м×0.5м, P(n)=99%)	1298	1818		2597

- \* Применение лазера и прицельной сетки может быть ограничено местными законами.
- \* Фактическое время работы зависит от интенсивности передачи данных по Wi-Fi и использования встроенного видеорекодера.
- \* Технические характеристики устройства могут быть изменены без предварительного уведомления владельца.

## ВНИМАНИЕ

1. Номинальное зарядное напряжение для данного прибора - 5 В. При снижении уровня заряда выполняйте зарядку своевременно, чтобы избежать сокращения срока службы из-за чрезмерной разрядки аккумулятора.

2. Тепловизионный монокуляр не рекомендуется использовать долгое время при высокой температуре. Если рабочая температура будет слишком высокой, то тепловизор перейдет в состояние защиты и автоматически выключится.

3. Рекомендуется использование при температурах от -10°C до +50° С.

4. При использовании во время выпадения осадков крышка USB/MCX-порта должна быть плотно закрыта.

5. Ни при каких обстоятельствах (независимо от того, включено питание или нет) не подвергайте тепловизор прямому воздействию интенсивного излучения солнца, лазера и т.д. В противном случае возможно необратимое повреждение прибора.

6. Режим коррекции В уменьшает частоту автоматической коррекции затвора после стабилизации состояния устройства. В случае ухудшения изображения одевайте на объектив крышку, после чего выполняйте ручную коррекцию фона.

7. Если прибор не используется в течение длительного времени, во время хранения его следует заряжать по крайней мере каждые 2 месяца и хранить в сухом и вентилируемом помещении.

8. Не направляйте лазер в глаза.

9. Применение лазера и прицельной сетки может быть ограничено местными законами.

10. Не заряжайте прибор при температуре выше 40°C.

Свидетельство о продаже  
Тепловизионный монокуляр Хеуе  
Модель:

Серийный номер:  
Соответствует технической документации  
предприятия-изготовителя и признан годным  
для эксплуатации.

Дата продажи «\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

## ОТМЕТКА О РЕМОНТЕ

Серийный номер  
М.П.

Гарантийный талон
Дата _____ 202__ г.

Серийный номер  
М.П.

Гарантийный талон
Дата _____ 202__ г.



WeChat Official Account



Official Website

**Eyell V2.0 Series**  
ТЕПЛОВИЗИОННЫЙ МОНОКУЛЯР

КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

2020.06



IRay Technology Co., Ltd.